

Azbukum Questionnaire

We would kindly ask you to answer all the questions. Your answers will certainly make our distance contact better and more successful!

If having problems with filling in this Questionnaire, do not hesitate to contact us:

azb@eunet.yu

Please write in CAPITAL LETTERS.

Personal Data

Surname: _____ Name: _____

Sex: _____ Date of birth: _____ Place of birth: _____

First language: _____ Other Languages: _____

Home address: _____

Office address: _____

Home telephone: _____ Office telephone: _____ Email: _____

Educational Background

1. Which University/ Faculty/ Institute/ School have you attended in the past ten years (give full details)?

2. Name diplomas/certificates you hold and when did you receive them.

Occupation

3. What is your current occupation?

4. What was your former occupation?

5. Describe what do you do at work.

Language Learning

6. Have you ever attended a foreign language course? Which one, where and when?

7. Have you ever attended a distance language learning course (if yes, give details)?

Serbian Language

8. How did you find out about the Azbukum external programme?

9. Why do you want to study Serbian (please explain)?

10. Have you ever been to Yugoslavia (if yes, give details: period, purpose of your staying, etc.)?

11. Have you ever studied Serbian before (if yes, give details on the period, place, institution, teachers)?

12. Do you have anybody in your surroundings that can help you with studying Serbian (if yes, give details about the person(s), would it be a professional or private contact, how often can you count on his help)?

13. Do you have any Serbian books resource (private or public library)?

14. What sorts of materials in Serbian language can you find there (tick where applicable) ?

- | | |
|-------------------------------------|--------------------------|
| literature (poetry, fiction, drama) | <input type="checkbox"/> |
| dictionaries | <input type="checkbox"/> |
| course books for learning Serbian | <input type="checkbox"/> |
| grammar books | <input type="checkbox"/> |

newspapers
magazines
other (please specify) _____

15. If any of the previous boxes are ticked, please give us more details on the issues (author, title, year and place of publishing, content). Add a paper if not having enough space to write here. You can also make a copy of the first few pages and send them along with the Questionnaires).

16. Are you interested in having some segments of Serbian culture involved in Serbian language lessons (tick where applicable) ?

literature	<input type="checkbox"/>	education	<input type="checkbox"/>	history	<input type="checkbox"/>
music	<input type="checkbox"/>	arts	<input type="checkbox"/>	customs	<input type="checkbox"/>
religion	<input type="checkbox"/>	law	<input type="checkbox"/>	politics	<input type="checkbox"/>
linguistics	<input type="checkbox"/>	economics	<input type="checkbox"/>	mythology	<input type="checkbox"/>
other (please specify) _____					

17. Which period you are particularly interested in (tick where applicable)?

Middle Ages 17th century 18th century 19th century 20th century

18. Do you plan to visit Yugoslavia after the course? When, for how long?

Knowledge of Serbian

Fill this section if you have any **previous knowledge** of Serbian and you intend to take either Low-Beginners (**D2**) or Intermediate course (**D3**) after the Placement test.

Tick the boxes that describe your knowledge of Serbian the best.

I can ...

- read, write and talk without hesitation, although I still meet difficulties when trying to find an appropriate word or expression.
- read, write and talk without hesitation but permanently need dictionary.
- read and write slowly but cannot talk freely. It takes me a lot of time to make a sentence, even a simple one.
- talk a bit (common sentences) and understand some words when others are talking.
- understand bits and pieces of what are people talking around me but cannot speak over the telephone.
- understand easily what others are telling me.

Add more about your knowledge, preferably in Serbian Language.

Technical Data

Please write about the configuration of your computer and the software you have been using by putting
✓ where applicable.

1. My operating system is:

- a. Windows 95/98
- b. Windows 2000
- c. Macintosh
- d. Unix
- e. Other (please specify): _____

2. My Web browser is:

- a. Netscape Navigator , version: _____
- b. Internet Explorer , version: _____
- c. Other (please specify): _____

3. My text processor is:

- a. Microsoft Word , version: _____
- b. Word Perfect , version: _____
- c. Other (please specify): _____

4. My chat programme is:

- a. ICQ
- b. Microsoft Chat
- c. IRC
- d. Other (please specify): _____

5. I can listen to the following audio formats:

- a. .ra
- b. .au
- c. .wav
- d. .mp3
- e. Other (please specify): _____

6. I can display the following picture formats:

- a. .jpg
- b. .gif

- c. .tif
- d. .bmp
- e. Other (please specify): _____

7. Do you have Serbian/Serbo-Croatian/Croatian fonts and keyboard layouts?

- a. yes (if so, skip 8 and go to 9)
- b. no (if so, go to 8 and skip 9)

8.1 I would like to obtain the fonts and keyboards:

8.2 I would like to obtain some additional instructions on how to install and use these fonts and keyboards:

9.1 I have the following fonts:

- a. Windows Latin fonts (cp 1250)
- b. Windows Cyrillic fonts (cp 1251)
- c. Latin II (ISO 8890-20 fonts)
- d. Euro Slavic Latin font for Macintosh
- e. Euro Slavic Cyrillic font for Macintosh
- f. Other (please specify): _____

9.2 I have the following keyboard layouts:

- a. Windows Serbian Latin/Croatian/Slovenian
- b. Windows Serbian
- c. Macintosh Croatian
- d. Macintosh Serbian
- e. Other (please specify): _____

The Azbukum Centre would like to thank you for your cooperation.

Please send the **Questionnaire** to:

AZBUKUM – Centre for Serbian Language and Culture

Dragi{e Bra{ovana 18, 21000 Novi Sad, Yugoslavia

tel/fax: 381 21 450 528

www.azbukum.org.yu azb@eunet.yu